



2013. gada 7. decembris

2013/C 359/06	Lieta C-515/13: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2013. gada 25. septembrī iesniedza <i>Østre Landsret</i> (Dānija) — <i>Ingeniørforeningen i Danmark</i> , kas rīkojas <i>Poul Landin</i> vārdā/ <i>TEKNIQ</i> , kas rīkojas <i>ENCO A/S</i> — <i>VVS</i> vārdā	5
2013/C 359/07	Lieta C-526/13: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2013. gada 7. oktobrī iesniedza <i>Mokestinių ginčų komisija prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės</i> (Lietuva) — <i>UAB "Fast Bunkering Klaipėda"/Valstybinę mokesčių inspekciją prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos</i>	5
2013/C 359/08	Lieta C-534/13: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2013. gada 10. oktobrī iesniedza <i>Consiglio di Stato</i> (Itālija) — <i>Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare</i> u.c./ <i>Fipa Group</i> u.c.	6
2013/C 359/09	Lieta C-540/13: Prasība, kas celta 2013. gada 15. oktobrī — Eiropas Parlaments/Eiropas Savienības Padome	6
Vispārējā tiesa		
2013/C 359/10	Lieta T-231/10: Vispārējās tiesas 2013. gada 25. oktobra spriedums — <i>Merlin</i> u.c./ <i>ITSB</i> — <i>Dusyma</i> (Spēle) (Kopienas dizainparaugs — Spēkā neesamības atzīšanas process — Reģistrēts Kopienas dizainparaugs, kas attēlo spēli — Agrāks dizainparaugs — Spēkā neesamības pamati — Novitāte — Individuāls raksturs — Atšķirība starp precī un dizainparaugu — Regulas (EK) Nr. 6/2002 3., 4., 6. pants un 25. panta 1. punkta b) apakšpunkts)	7
2013/C 359/11	Lieta T-416/11: Vispārējās tiesas 2013. gada 25. oktobra spriedums — <i>Biotronik SE/ITSB</i> — <i>Cardios Sistemas</i> ("CARDIO MANAGER") (Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas vārdiska preču zīmes "CARDIO MANAGER" reģistrācijas pieteikums — Agrāka valsts vārdiska preču zīme "CardioMessenger" — Relatīvs atteikuma pamats — Sajaukšanas iespējas neesamība — Agrākas preču zīmes faktiskas izmantošanas pierādījumu neesamība — Regulas (EK) Nr. 207/2009 42. panta 2. un 3. punkts)	7
2013/C 359/12	Lieta T-476/11 P: Vispārējās tiesas 2013. gada 25. oktobra spriedums — Komisija/ <i>Moschonaki</i> (Apelācijas sūdzība — Civildienests — Ierēdņi — Paziņojums par vakanci — Kandidatūras noraidīšana — Prasība atcelt tiesību aktu — Interese celt prasību — Pieņemamība — Noteikums par prasības pieteikuma un sūdzības savstarpēju atbilstību — Civildienesta noteikumu 91. panta 2. punkts — Prasība par zaudējumu atlīdzību)	8
2013/C 359/13	Apvienotās lietas T-566/11 un T-567/11: Vispārējās tiesas 2013. gada 23. oktobra spriedums — <i>Viejo Valle/ITSB</i> — <i>Etablissements Coquet</i> (Tase un apakštase ar rievām un dziļais šķīvis ar rievām) (Kopienas dizainparaugs — Spēkā neesamības atzīšanas process — Reģistrēti Kopienas dizainparaugi, kuros attēlota tase un apakštase ar rievām un dziļais šķīvis ar rievām — Spēkā neesamības pamats — Ar autortiesības reglamentējošiem dalībvalsts tiesību aktiem aizsargāta darba neatļauta izmantošana — Regulas (EK) Nr. 6/2002 25. panta 1. punkta f) apakšpunkts)	8
2013/C 359/14	Lieta T-581/11: Vispārējās tiesas 2013. gada 23. oktobra spriedums — <i>Dimian/ITSB</i> — <i>Bayer Design Fritz Bayer</i> ("Baby Bambolina") (Kopienas preču zīme — Spēkā neesamības atzīšanas process — Kopienas grafiska preču zīme "Baby Bambolina" — Agrāka neregistrēta valsts preču zīme "Bambolina" — Relatīvs atteikuma pamats — Apzīmējuma, kas nav tikai vietēja mēroga, izmantošanas komercdarbībā neesamība — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 4. punkts un 53. panta 1. punkta c) apakšpunkts)	9

2013/C 359/15	Lieta T-114/12: Vispārējās tiesas 2013. gada 23. oktobra spriedums — <i>Bode Chemie/ITSB — Laros</i> ("sterilina") (Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas grafiskas preču zīmes "sterilina" reģistrācijas pieteikums — Agrākas Kopienas vārdiskas un grafiskas preču zīmes "STERILLIUM" un "BODE Sterillium" — Relatīvs atteikuma pamats — Sajaukšanas iespējas neesamība — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts)	9
2013/C 359/16	Lieta T-155/12: Vispārējās tiesas 2013. gada 23. oktobra spriedums — <i>Schulze/ITSB — GKL</i> ("Klassiklotterie") (Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas vārdiskas preču zīmes "Klassiklotterie" reģistrācijas pieteikums — Agrāka valsts vārdiska preču zīme "NKL Klassiklotterie" — Relatīvs atteikuma pamats — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts)	10
2013/C 359/17	Lieta T-417/12: Vispārējās tiesas 2013. gada 23. oktobra spriedums — <i>SFC Jardibric/ITSB — Aqua Center Europa</i> ("AQUA FLOW") (Kopienas preču zīme — Spēkā neesamības atzīšanas process — Kopienas grafiska preču zīme "AQUA FLOW" — Agrāka Kopienas vārdiska preču zīme "VAQUA FLOW" — Relatīvs atteikuma pamats — Sajaukšanas iespēja — Atzīšana par spēkā neesošu — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Ierobežojumu akcepta rezultātā neesamība — Regulas Nr. 207/2009 54. panta 2. punkts)	10
2013/C 359/18	Lieta T-561/12: Vispārējās tiesas 2013. gada 25. oktobra spriedums — <i>Beninca/Komisija</i> (Piekļuve dokumentiem — Regula (EK) Nr. 1049/2001 — Komisijas sagatavots dokuments koncentrācijas darījumā starp Deutsche Börse un NYSE Euronext — Piekļuves atteikums — Izņēmums saistībā ar lēmumu pieņemšanas procesa aizsardzību)	11
2013/C 359/19	Lieta T-259/11: Vispārējās tiesas 2013. gada 9. oktobra rīkojums — Zinātnes, inovāciju un testēšanas centrs/Komisija (Prasība atcelt tiesību aktu — Phare programma — Būvizrādājumu inovāciju un testēšanas centra attīstības projekts — Komisijas lēmums atgūt daļu izmaksāto summu — Tiesas ietekmes neesamība — Nepieņemamība)	11
2013/C 359/20	Lieta T-367/11: Vispārējās tiesas 2013. gada 21. oktobra rīkojums — <i>Lyder Enterprises/KAŠB — Liner Plants</i> (1993) ("SOUTHERN SPLENDOR") (Augu šķirnes — Pieteikums Kopienas augu šķirņu aizsardzības piešķiršanai šķirnei "SOUTHERN SPLENDOR" — Iebildumi — Pieteikuma noraidīšana, ko veikusi KAŠB Apelāciju padome — KAŠB kompetence — Pierādījumu savākšana — Prasība, kas ir daļēji acīmredzami nepieņemama un daļēji acīmredzami juridiski nepamatota)	11
2013/C 359/21	Lieta T-597/11 P: Vispārējās tiesas 2013. gada 8. oktobra rīkojums — <i>Michail/Komisija</i> (Apelācija — Civildienests — Ierēdņi — Lūgums sniegt palīdzību — Civildienesta noteikumu 24. pants — Psiholoģiska vardarbība — Acīmredzami nepamatota apelācijas sūdzība)	12
2013/C 359/22	Lieta T-13/12: Vispārējās tiesas 2013. gada 15. oktobra rīkojums — <i>Andechser Molkerei Scheitz/Komisija</i> (Prasība atcelt tiesību aktu un prasība atlīdzināt zaudējumus — Sabiedrības veselība — Atļauto pārtikas piedevu saraksts — Steviolglikozīdi — Nepieņemama vai acīmredzami nepamatota prasība)	12
2013/C 359/23	Lieta T-191/12: Vispārējās tiesas 2013. gada 7. oktobra rīkojums — <i>Roland/ITSB — Textiles Well</i> ("wellness inspired by nature") (Kopienas preču zīme — Iebildumi — Iebildumu atsaukšana — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas)	13
2013/C 359/24	Lieta T-128/13: Vispārējās tiesas 2013. gada 14. oktobra rīkojums — <i>Vicente Gandia Pla/ITSB — Tesco Stores</i> ("MARQUES DE CHIVÉ") (Kopienas preču zīme — Iebildumi — Atteikšanās no valsts preču zīmes — Strīda priekšmeta zudums — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas)	13



2013/C 359/25	Lieta T-148/13: Vispārējās tiesas 2013. gada 15. oktobra rīkojums — Spānija/Komisija (Prasība atcelt tiesību aktu — Termins prasības celšanai — Termina sākums — Publikācija Oficiālajā Vēstnesī — Nepieņemamība)	13
2013/C 359/26	Lieta T-149/13: Vispārējās tiesas 2013. gada 15. oktobra rīkojums — Spānija/Komisija (Prasība atcelt tiesību aktu — Termins prasības celšanai — Termina sākums — Publikācija Oficiālajā Vēstnesī — Nepieņemamība)	14
2013/C 359/27	Lieta T-226/13 P: Vispārējās tiesas 2013. gada 21. oktobra rīkojums — <i>Marcuccio</i> /Komisija (Apelācija — Civildienests — Pirmajā instancē celtās prasības kā acīmredzami juridiski nepamatotas noraidīšana — Vēstules par Civildienesta tiesas sprieduma izpildi nosūtīšana prasītāja pārstāvim, kurš to bija pārstāvējis apelācijas tiesvedībā par šo spriedumu — Daļēji acīmredzami nepieņemama un daļēji acīmredzami nepamatota apelācijas sūdzība)	14
2013/C 359/28	Lieta T-461/13 R: Vispārējās tiesas priekšsēdētāja 2013. gada 16. oktobra rīkojums — Spānija/Komisija (Pagaidu noregulējums — Valsts atbalsts — Lēmums, ar kuru atbalsts atzīts par nesaderīgu ar iekšējo tirgu un uzdots to atgūt, kā arī atcelt kārtējos maksājumus — Pieteikums par izpildes apturēšanu — <i>Fumus boni juris</i> un steidzamības neesamība)	15
2013/C 359/29	Lieta T-462/13 R: Vispārējās tiesas priekšsēdētāja 2013. gada 16. oktobra rīkojums — <i>Comunidad Autónoma del País Vasco</i> un <i>Itelazpi</i> /Komisija (Pagaidu noregulējums — Valsts atbalsts — Lēmums, ar kuru atbalsts atzīts par nesaderīgu ar iekšējo tirgu un uzdots to atgūt, kā arī atcelt kārtējos maksājumus — Pieteikums par izpildes apturēšanu — Steidzamības neesamība)	15
2013/C 359/30	Lieta T-525/13: Prasība, kas celta 2013. gada 30. septembrī — <i>H&M Hennes & Mauritz/ITSB</i> — <i>Yves Saint Laurent</i> (rokassomas)	15
2013/C 359/31	Lieta T-526/13: Prasība, kas celta 2013. gada 30. septembrī — <i>H&M Hennes & Mauritz/ITSB</i> — <i>Yves Saint Laurent</i> (rokassomas)	16
2013/C 359/32	Lieta T-531/13: Prasība, kas celta 2013. gada 26. septembrī — <i>Kicks Kosmetikkedjan/ITSB</i> — <i>Kik Textilien und Non-Food</i> ("KICKS")	16
2013/C 359/33	Lieta T-532/13: Prasība, kas celta 2013. gada 26. septembrī — <i>Kicks Kosmetikkedjan/ITSB</i> — <i>Kik Textilien und Non-Food</i> ("KICKS")	17
2013/C 359/34	Lieta T-533/13: Prasība, kas celta 2013. gada 3. oktobrī — Lietuva/Komisija	17
2013/C 359/35	Lieta T-545/13: Prasība, kas celta 2013. gada 8. oktobrī — <i>Al Matri</i> /Padome	18
2013/C 359/36	Lieta T-552/13: Prasība, kas celta 2013. gada 15. oktobrī — <i>Oil Turbo Compressor</i> /Padome	19
2013/C 359/37	Lieta T-192/13: Vispārējās tiesas 2013. gada 17. oktobra rīkojums — <i>Transworld Oil Computer Centrum u.c./Eurojust</i>	20
2013/C 359/38	Lieta T-399/13: Vispārējās tiesas 2013. gada 10. oktobra rīkojums — <i>KO-Invest/ITSB</i> — <i>Kraft Foods Schweiz</i> ("Milkshake For Active People")	20

IV

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

(2013/C 359/01)

Eiropas Savienības Tiesas pēdējā publikācija *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*

OV C 352, 30.11.2013.

Iepriekšējās publikācijas

OV C 344, 23.11.2013.

OV C 336, 16.11.2013.

OV C 325, 9.11.2013.

OV C 313, 26.10.2013.

OV C 304, 19.10.2013.

OV C 298, 12.10.2013.

Šie teksti pieejami arī
EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

TIESAS LĒMUMS

2013. gada 19. novembrī

par svētku dienām un Tiesas oficiālajām brīvdienām

(2013/C 359/02)

TIESA

ņemot vērā Reglamenta 24. panta 2., 4. un 6. punktu,
tā kā atbilstoši šai tiesību normai ir jāsagatavo svētku dienu
saraksts un jānosaka Tiesas oficiālo brīvdienu datumi,

PIEŅEM ŠO LĒMUMU:

1. pants

Svētku dienu saraksts Reglamenta 24. panta 4. un 6. punkta
nozīmē ir šāds:

- Jaungada diena,
- Otrās Lieldienas,
- 1. maijs,
- Debesbraukšanas diena,
- Vasarsvētku pirmdiena,
- 23. jūnijs,
- 15. augusts,
- 1. novembris,
- 25. decembris,
- 26. decembris.

2. pants

Laikposmā no 2013. gada 1. novembra līdz 2014. gada
31. oktobrim Tiesas oficiālo brīvdienu datumi atbilstoši Regla-
menta 24. panta 2. un 6. punktam ir šādi:

- 2013. gada Ziemassvētki: no pirmdienas, 2013. gada
16. decembra, līdz svētdienai, 2014. gada 5. janvārim,
ieskaitot,
- 2014. gada Lieldienas: no pirmdienas, 2014. gada 14. aprīļa,
līdz svētdienai, 2014. gada 27. aprīlim, ieskaitot,
- 2014. gada vasara: no piektdienas, 2014. gada 18. jūlija,
līdz svētdienai, 2014. gada 31. augustam, ieskaitot.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības
Oficiālajā Vēstnesī.

Luksemburgā, 2013. gada 19. novembrī

Sekretārs

A. CALOT ESCOBAR

Priekšsēdētājs

V. SKOURIS

V

(Atzinumi)

JURIDISKAS PROCEDŪRAS

TIESA

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2013. gada 30. augustā iesniedza *Bundesgerichtshof* (Vācija) — *Walter Jubin/easyJet Airline Co. Ltd*

(Lieta C-475/13)

(2013/C 359/03)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa*Bundesgerichtshof***Lietas dalībnieki pamata procesā**Prasītājs: *Walter Jubin*Atbildētāja: *easyJet Airline Co. Ltd***Prejudiciālie jautājumi**

1. Vai valsts tiesībās paredzēto atlīdzību par zaudējumiem radušos papildu ceļa izdevumu atlīdzināšanai, kas, savukārt, radušies rezervēta lidojuma atcelšanas dēļ, var atskaitīt no Regulas (¹) 7. pantā minētās kompensācijas, ja gaisa pārvadātājs nav izpildījis savus pienākumus atbilstoši Regulas 8. panta 1. punktam un 9. panta 1. punktam?
2. Ja šāda atskaitīšana ir iespējama: vai tas attiecas arī izdevumiem, kas saistīti ar pārvadājumu līdz lidojuma galamērķim?
3. Ciktāl atskaitīšana ir iespējama: vai gaisa pārvadātājs to vienmēr var veikt, vai arī šādas tiesības ir atkarīgas no tā, ciktāl to pieļauj valsts tiesības vai tiesa atzīst par piemērotām?
4. Ciktāl nozīme ir valsts tiesībām vai arī ciktāl ir vajadzīgs tiesas vērtējums: vai, izmaksājot kompensāciju saskaņā ar

Regulas 7. pantu, ir jāizlīdzina tikai neērtības un pasažieru lidojuma atcelšanas dēļ ciesto laika zaudējumu, vai arī materiālos zaudējumus?

(¹) Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 11. februāra Regula (EK) Nr. 261/2004, ar ko paredz kopīgus noteikumus par kompensāciju un atbalstu pasažieriem sakarā ar iekāpšanas atteikumu un lidojumu atcelšanu vai ilgu kavēšanos un ar ko atceļ Regulu (EEK) Nr. 295/91 (OV L 46, 1. lpp.)

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2013. gada 30. augustā iesniedza *Bundesgerichtshof* (Vācija) — *Heidemarie Retzlaff/easyJet Airline Co. Ltd*

(Lieta C-476/13)

(2013/C 359/04)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa*Bundesgerichtshof***Lietas dalībnieki pamata procesā**Prasītāja: *Heidemarie Retzlaff*Atbildētāja: *easyJet Airline Co. Ltd***Prejudiciālie jautājumi**

1. Vai valsts tiesībās paredzēto atlīdzību par zaudējumiem radušos papildu ceļa izdevumu atlīdzināšanai, kas, savukārt, radušies rezervēta lidojuma atcelšanas dēļ, var atskaitīt no Regulas (¹) 7. pantā minētās kompensācijas, ja gaisa pārvadātājs nav izpildījis savus pienākumus atbilstoši Regulas 8. panta 1. punktam un 9. panta 1. punktam?

2. Ja šāda atskaitīšana ir iespējama: vai tas attiecas arī izdevumiem, kas saistīti ar pārvadājumu līdz lidojuma galamērķim?
3. Ciktāl atskaitīšana ir iespējama: vai gaisa pārvadātājs to vienmēr var veikt, vai arī šādas tiesības ir atkarīgas no tā, ciktāl to pieļauj valsts tiesības vai tiesa atzīst par piemērotām?
4. Ciktāl nozīme ir valsts tiesībām vai arī ciktāl ir vajadzīgs tiesas vērtējums: vai, izmaksājot kompensāciju saskaņā ar Regulas 7. pantu, ir jāizlīdzina tikai neērtības un pasažieru lidojuma atcelšanas dēļ ciesto laika zaudējumu, vai arī materiālos zaudējumus?

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 11. februāra Regula (EK) Nr. 261/2004, ar ko paredz kopīgus noteikumus par kompensāciju un atbalstu pasažieriem sakarā ar iekāpšanas atteikumu un lidojumu atcelšanu vai ilgu kavēšanos un ar ko atceļ Regulu (EEK) Nr. 295/91 (OV L 46, 1. lpp.)

Prasība, kas celta 2013. gada 20. septembrī — Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste/Eiropas Parlaments, Eiropas Savienības Padome

(Lieta C-507/13)

(2013/C 359/05)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste (pārstāvji — E. Jenkinson, S. Behzadi-Spencer, un K. Beal QC)

Atbildētāji: Eiropas Parlaments, Eiropas Savienības Padome

Prasītājas prasījumi:

— atcelt KPD IV Direktīvas ⁽¹⁾ 94. panta 1. punkta g) apakšpunktu un 2. punktu un/vai tās 162. panta 1. un 3. punktu;

— atcelt KP Regulas ⁽²⁾ 450. panta 1. punkta d), i) un/vai j) apakšpunktu un/vai 521. panta 2. punktu;

— piespriest Eiropas Parlamentam un Eiropas Savienības Padomei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Apvienotā Karaliste (turpmāk tekstā — “AK”) lūdz atcelt noteiktu tiesību normu skaitu noteiktos Eiropas Parlamenta un Eiropas Savienības Padomes tiesību aktos saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (turpmāk tekstā — “LESD”) 263. pantu. Šī prasība par tiesību aktu atcelšanu attiecas uz “KPD-IV komplektu”, kas stājās spēkā 2013. gada 17. jūlijā. Šajā komplektā ietilpst jaunā Kapitāla prasību direktīva, Direktīva 2013/36/ES, un jaunā Kapitāla prasību regula. AK apstrīd noteiktas tiesību normas vienīgi šajos tiesību aktos, proti:

- i) Direktīvas 2013/36/ES ((Kapitāla prasību direktīva); turpmāk tekstā — “KPD IV Direktīva”), kas 2013. gada 27. jūnijā publicēta Oficiālajā Vēstnesī, 94. panta 1. punkta g) apakšpunktu un 2. punktu, un 162. panta 1. un 3. punktu. Saskaņā ar 164. pantu Direktīva stājās spēkā 2013. gada 17. jūlijā.
- ii) Kapitāla prasību Regulas, Regulas (ES) Nr. 575/2013 (turpmāk tekstā — “KP Regula”) 450. panta 1. punkta d) i) un j) apakšpunktu un 521. panta 2. punktu. KP Regula ir publicēta Oficiālajā Vēstnesī 2013. gada 27. jūnijā, taču stājās spēkā 2013. gada 28. jūnijā saskaņā ar 521. panta 1. punktu. Tā ir jāpieņem no 2014. gada 1. janvāra saskaņā ar 521. panta 2. punktu.

Ar apstrīdētajiem tiesību aktiem Parlaments un Padome ir ieviesusi virkni pasākumu, kas attiecas uz mainīgo atalgojumu, kas var tikt izmaksāts noteiktiem iestāžu darbiniekiem (piemēram, kredītiestādēs un investīciju firmās, kā definēts KP Regulas 4. pantā). Konkrētāk, KPD IV Direktīvas 94. panta 1. punktā ir noteikts ierobežojums mainīgajam atalgojumam, kas var tikt izmaksāts noteiktām “personām, kas uzņemas būtisku risku”. Tas sarunvalodā ir pazīstams kā “ierobežojums bankjeru bonusiem”. Turklāt saskaņā ar KPD IV Direktīvas 94. panta 2. punktu ES likumdevējs Eiropas Banku iestādei (EBI), aģentūrai, kas izveidota saskaņā ar LESD 114. pantu, ir uzticējis uzdevumu noteikt kritērijus, saskaņā ar kuriem konkrētā iestādē tiek noteiktas “personas, kas uzņemas būtisku risku”, un sagatavot vadlīnijas saistībā ar atlaižu likmi, kas var tikt piemērota ilgtermiņa mainīgajam atalgojumam. Kad tas ir identificēts, KP Regulas 450. pantā ir paredzēts pienākums iestādēm publicēt noteiktas šo personu atalgojuma detaļas, kuras ir paredzēts izplatīt sabiedrībā.

AK apgalvo, ka apstrīdētās tiesību normas ir jāatceļ tādēļ, ka:

- i) apstrīdētajām tiesību normām nav pienācīgi juridiskā pamata Līgumā;
- ii) apstrīdētās tiesību normas nav samērīgas un/vai tās neatbilst subsidiaritātes principam;

iii) apstrīdētās tiesību normas stājās spēkā, pārkāpjot tiesiskās noteiktības principu;

iv) noteiktu uzdevumu uzticēšana EBI un noteiktu pilnvaru piešķiršana Komisijai ir *ultra vires*;

v) ar KP Regulā paredzētajām publiskošanas prasībām tiek pārkāpti ES tiesībās paredzētie datu aizsardzības un privātuma principi;

vi) ciktāl 94. panta 1. punkta g) apakšpunkts ir jāpiemēro iestāžu darbiniekiem ārpus EEZ, ar to tiek pārkāpts LES 3. panta 5. punkts un teritorialitātes princips, kas ir atrodams starptautiskajās paražu tiesībās.

(¹) Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 26. jūnija Direktīva 2013/36/ES par piekļuvi kredītiestāžu darbībai un kredītiestāžu un ieguldījumu brokeru sabiedrību prudenciālo uzraudzību, ar ko groza Direktīvu 2002/87/EK un atceļ Direktīvas 2006/48/EK un 2006/49/EK, OV L 176, 338. lpp.

(²) Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 26. jūnija Regula (ES) Nr. 575/2013 par prudenciālajām prasībām attiecībā uz kredītiestādēm un ieguldījumu brokeru sabiedrībām, un ar ko groza Regulu (ES) Nr. 648/2012, OV L 176, 1. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2013. gada 25. septembrī iesniedza Østre Landsret (Dānija) — Ingeniørforeningen i Danmark, kas rīkojas Poul Landin vārdā/TEKNIQ, kas rīkojas ENCO A/S — VVS vārdā

(Lieta C-515/13)

(2013/C 359/06)

Tiesvedības valoda — dāņu

Iesniedzējtiesa

Østre Landsret

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: Ingeniørforeningen i Danmark, kas rīkojas Poul Landin vārdā

Atbildētājs: TEKNIQ, kas rīkojas ENCO A/S — VVS vārdā

Prejudiciālie jautājumi

Vai Padomes Direktīvas 2000/78/EK (¹) 2. un 6. pantā paredzētais tiesas diskriminācijas vecuma dēļ aizliegums ir interpretējams tādējādi, ka ar to dalībvalstij nav ļauts saglabāt tiesisko regulējumu, saskaņā ar kuru darba devējs, atlaižot darbinieku,

kurš attiecīgajā uzņēmumā nepārtraukti nostrādājis 12, 15 vai 18 gadus, šim darbiniekam izmaksā atlaišanas pabalstu attiecīgi vienas, divu vai trīs mēnešalgu apmērā, tomēr šo pabalstu nemaksā, ja, sākot no atlaišanas dienas, darbiniekam ir iespēja saņemt valsts pensiju?

(¹) Padomes 2000. gada 27. novembra Direktīva 2000/78/EK, ar ko nosaka kopēju sistēmu vienlīdzīgai attieksmei pret nodarbinātību un profesiju (OV L 303, 16. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2013. gada 7. oktobrī iesniedza Mokestinių ginčų komisija prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės (Lietuva) — UAB “Fast Bunkering Klaipėda”/Valstybinę mokesčių inspekciją prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos

(Lieta C-526/13)

(2013/C 359/07)

Tiesvedības valoda — lietuviešu

Iesniedzējtiesa

Mokestinių ginčų komisija prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: UAB “Fast Bunkering Klaipėda”

Atbildētāja: Valstybinę mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos

Prejudiciālie jautājumi

Vai Direktīvas (¹) 148. panta a) punkta noteikumi ir jāinterpretē tādējādi, ka šajā punktā paredzētais atbrīvojums no PVN ir piemērojams ne tikai piegādēm kuģa, ko izmanto navigācijai atklātā jūrā, izmantotājam, kurš izmanto piegādātās preces, lai apgādātu kuģi, bet arī piegādēm citām personām ne tikai kuģa izmantotājam, proti, nepazīņotiem starpniekiem, ja piegādes laikā jau iepriekš ir zināms un pienācīgi noteikts preču izlietojuma mērķis un muitas iestādē saskaņā ar tiesību aktos noteiktajām prasībām ir iesniegti attiecīgi to apstiprinoši pierādījumi?

(¹) Padomes 2006. gada 28. novembra Direktīva 2006/112/EK par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu (OV L 347, 1. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2013. gada 10. oktobrī iesniedza *Consiglio di Stato* (Itālija) — *Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare u.c./Fipa Group u.c.*

(Lieta C-534/13)

(2013/C 359/08)

Tiesvedības valoda — itāļu

Iesniedzējtiesa

Consiglio di Stato

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāji: *Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare*, *Ministero della Salute* un *Istituto Superiore per la Protezione e la Ricerca Ambientale (ISPRA)*

Atbildētāji: *Fipa Group srl*, *Ivan srl* un *Tws Automation srl*

Prejudiciālais jautājums

Vai vides jomā pastāvošie Eiropas Savienības principi, kas ir paredzēti Līguma par Eiropas Savienības darbību 191. panta 2. punktā un 2004. gada 21. aprīļa Direktīvā 2004/35/EK⁽¹⁾ (1. pants un 8. panta 3. punkts; preambulas 13. un 24. apsvērumi) — it īpaši “piesārņotājs maksā” princips, piesardzības princips un preventīvās darbības princips, kā arī princips, ka videi nodarīts kaitējums jālabo, pirmām kārtām novēršot tā cēloni — pieļauj tādu valsts tiesisko regulējumu kā 2006. gada 3. aprīļa Leģislatīvā dekrēta Nr. 152 244., 245. un 253. pantā paredzētais, saskaņā ar kuru gadījumā, ja ir pierādīts, ka teritorija ir tikusi piesārņota un ja nav iespējams identificēt piesārņotāju vai panākt, ka tas veic kaitējuma atļidzināšanas pasākumus, administratīvajai iestādei nav atļauts uzdot īpašniekam, kurš nav atbildīgs par piesārņojumu, veikt ārkārtas drošības un sanācijas pasākumus, un šim īpašniekam ir noteikta tikai finansiāla atbildība, kas ir ierobežota ar teritorijas vērtību pēc sanācijas pasākumu veikšanas?

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 21. aprīļa Direktīva 2004/35/EK par atbildību vides jomā attiecībā uz videi nodarīta kaitējuma novēršanu un atļidzināšanu (OV L 143, 56. lpp.).

Prasība, kas celta 2013. gada 15. oktobrī — Eiropas Parlaments/Eiropas Savienības Padome

(Lieta C-540/13)

(2013/C 359/09)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Eiropas Parlaments (pārstāvji — F. Drexler, A. Caiola, M. Pencheva)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome

Prasītāja prasījumi:

- atcelt Padomes 2013. gada 22. jūlija Lēmumu 2013/392/ES⁽¹⁾, ar ko nosaka dienu, kad stājas spēkā Lēmums 2008/633/TI par izraudzīto dalībvalstu iestāžu un Eiropola piekļuvi Vīzu informācijas sistēmai (VIS) konsultāciju nolūkos, lai novērstu, atklātu un izmeklētu teroristu nodarījumus un citus smagus noziedzīgus nodarījumus;
- saglabāt Padomes Lēmuma 2013/392/ES iedarbību līdz brīdim, kad tas tiks aizstāts ar jaunu, atbilstoši pieņemtu tiesību aktu;
- piespriest atbildētājai atlīdzināt visus tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Eiropas Parlaments savas prasības pamatošanai izvirza divus pamatus.

Ar pirmo pamatu Eiropas Parlaments apgalvo, ka Padome izmantojusi nepareizu lēmuma pieņemšanas procedūru, lai pieņemtu Lēmumu 2013/392/ES. Proti, apstrīdētā lēmuma pieņemšanā esot bijis jāiesaista Eiropas Parlaments parastā lēmuma pieņemšanas procedūrā. Tā kā Eiropas Parlaments netika iesaistīts šā tiesību akta pieņemšanā, tas uzskata, ka Padomes izvēlētajā lēmuma pieņemšanas procedūrā tika pārkāpti būtiski formas noteikumi.

Ar otro pamatu Eiropas Parlaments iebilst, ka Padome esot izmantojusi vai nu tādu juridisko pamatu, kas tika atcelts, stājoties spēkā Lisabonas līgumam, vai atvasinātu juridisko pamatu, kas esot prettiesiski atbilstoši Tiesas judikatūrai.

Visbeidzot, gadījumā, ja Tiesa nolemtu atcelt apstrīdēto lēmumu, Parlaments uzskata, ka Tiesai būtu lietderīgi saskaņā ar LESD 264. panta otro daļu saglabāt apstrīdētā lēmuma iedarbību līdz brīdim, kad tas tiks aizstāts ar jaunu, atbilstoši pieņemtu, tiesību aktu.

⁽¹⁾ OV L 198, 45. lpp.

VISPĀRĒJĀ TIESA

Vispārējās tiesas 2013. gada 25. oktobra spriedums —
Merlin u.c./ITSB — Dusyma (Spēle)

(Lieta T-231/10) ⁽¹⁾

(Kopienas dizainparaugs — Spēkā neesamības atzīšanas process — Reģistrēts Kopienas dizainparaugs, kas attēlo spēli — Agrāks dizainparaugs — Spēkā neesamības pamati — Novitāte — Individuāls raksturs — Atšķirība starp precī un dizainparaugu — Regulas (EK) Nr. 6/2002 3., 4., 6. pants un 25. panta 1. punkta b) apakšpunkts)

(2013/C 359/10)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāji: Merlin Handelsgesellschaft mbH (Forchtenberg, Vācija); Rolf Krämer (Forchtenberg); BLS Basteln Lernen Spielen GmbH (Forchtenberg) un Andreas Hohl (Künzelsau, Vācija) (pārstāvis — R. Kramer, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — G. Schneider)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Vispārējā tiesā: Dusyma Kindergartenbedarf GmbH (Schorndorf, Vācija) (pārstāvis — A. Zinnecker, advokāts)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju trešās padomes 2010. gada 17. marta lēmumu lietā R 879/2009-3 attiecībā uz spēkā neesamības atzīšanas procesu starp Merlin Handelsgesellschaft mbH u.c. un Dusyma Kindergartenbedarf GmbH

Rezolutīvā daļa:

1. prasību noraidīt;
2. Merlin Handelsgesellschaft mbH, Rolf Krämer k-gs, BLS Basteln Lernen Spielen GmbH un Andreas Hohl k-gs atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 209, 31.7.2010.

Vispārējās tiesas 2013. gada 25. oktobra spriedums —
Biotronik SE/ITSB — Cardios Sistemas (“CARDIO MANAGER”)

(Lieta T-416/11) ⁽¹⁾

(Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas vārdiskas preču zīmes “CARDIO MANAGER” reģistrācijas pieteikums — Agrāka valsts vārdiska preču zīme “CardioMessenger” — Relatīvs atteikuma pamats — Sajaukšanas iespējas neesamība — Agrākas preču zīmes faktiskas izmantošanas pierādījumu neesamība — Regulas (EK) Nr. 207/2009 42. panta 2. un 3. punkts)

(2013/C 359/11)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Biotronik SE & Co. KG (Berlīne, Vācija) (pārstāvji — A. Reich un S. Pietzcker un R. Jacobs, advokāti)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — P. Geroulakos)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: Cardios Sistemas Comercial e Industrial Ltd^a (Sanpaulu, Brazīlija)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju otrās padomes 2011. gada 27. maija lēmumu lietā R 1156/2010-2 attiecībā uz iebildumu procesu starp Biotronik SE & Co. KG un Cardios Sistemas Comercial e Industrial Ltda

Rezolutīvā daļa:

1. prasību noraidīt.
2. Biotronik SE & Co. KG atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 298, 8.10.2011.

Vispārējās tiesas 2013. gada 25. oktobra spriedums — Komisija/Moschonaki(Lieta T-476/11 P) ⁽¹⁾

(Apelācijas sūdzība — Civildienests — Ierēdņi — Paziņojums par vakanci — Kandidatūras noraidīšana — Prasība atcelt tiesību aktu — Interese celt prasību — Pieņemamība — Noteikums par prasības pieteikuma un sūdzības savstarpēju atbilstību — Civildienesta noteikumu 91. panta 2. punkts — Prasība par zaudējumu atlīdzību)

(2013/C 359/12)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Eiropas Komisija (pārstāvji — J. Currall un B. Eggers)

Otrs lietas dalībniece: Chrysanthé Moschonaki (Brisele, Beļģija) (pārstāvis — N. Lhoest, avocat)

Persona, kas iestājusies lietā prasītājas atbalstam: Eiropas Savienības Revīzijas palāta (pārstāvji — T. Kennedy un I. Ní Riagáin Dūro)

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Eiropas Savienības Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2011. gada 28. jūnija spriedumu lietā F-55/10 AS/Komisija (Krājumā vēl nav publicēts), lai atceltu šo spriedumu

Rezolutīvā daļa:

1. atcelt Eiropas Savienības Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2011. gada 28. jūnija spriedumu lietā F-55/10 AS/Komisija (Krājumā vēl nav publicēts) daļā, kurā par pieņemamu atzīts pamats, kas balstīts uz Eiropas Savienības Civildienesta noteikumu 7. panta pārkāpumu, daļā, kurā ar to atcelts 2009. gada 30. septembra lēmums, ar kuru Eiropas Komisija šī pamata dēļ ir noraidījusi Chrysanthé Moschonaki kandidatūru, kā arī daļā, kurā Komisijai piespriests samaksāt Chrysanthé Moschonaki EUR 3 000;
2. pārējā daļā prasību noraidīt;
3. nodot lietu atpakaļ Vispārējai tiesai;
4. lēmumu par tiesāšanās izdevumiem atlikt.

⁽¹⁾ OV C 319, 29.10.2011.**Vispārējās tiesas 2013. gada 23. oktobra spriedums — Viejo Valle/ITSB — Etablissements Coquet (Tase un apakštase ar rievām un dziļais šķivis ar rievām)**(Apvienotās lietas T-566/11 un T-567/11) ⁽¹⁾

(Kopienas dizainparaugs — Spēkā neesamības atzīšanas process — Reģistrēti Kopienas dizainparaugi, kuros attēlota tase un apakštase ar rievām un dziļais šķivis ar rievām — Spēkā neesamības pamats — Ar autortiesības reglamentējošiem dalībvalsts tiesību aktiem aizsargāta darba neatļauta izmantošana — Regulas (EK) Nr. 6/2002 25. panta 1. punkta f) apakšpunkts)

(2013/C 359/13)

Tiesvedības valoda — spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Viejo Valle, SA (L'Olleria, Spānija) (pārstāvis — I. Temiño Cenicerós, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — V. Melgar)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniiece, persona, kas iestājusies lietā Vispārējā tiesā: Etablissements Coquet SA (Saint Léonard de Noblat, Francija) (pārstāvis — C. Bouchenard, advokāts)

Priekšmets

Prasība atcelt ITSB Apelāciju trešās padomes 2011. gada 29. jūlija lēmumu lietās R 1054/2010-3 un R 1055/2010-3 attiecībā uz spēkā neesamības atzīšanas procesu starp Etablissements Coquet un Viejo Valle, SA

Rezolutīvā daļa:

1. lietas T-566/11 un T-567/11 apvienot sprieduma taisīšanai;
2. prasības noraidīt;
3. Viejo Valle, SA sedz savus, kā arī atlīdzina Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB) un Etablissements Coquet tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 32, 4.2.2012.

Vispārējās tiesas 2013. gada 23. oktobra spriedums — Dimian/ITSB — Bayer Design Fritz Bayer (“Baby Bambolina”)

(Lieta T-581/11) ⁽¹⁾

(Kopienas preču zīme — Spēkā neesamības atzīšanas process — Kopienas grafiska preču zīme “Baby Bambolina” — Agrāka neregistrēta valsts preču zīme “Bambolina” — Relatīvs atteikuma pamats — Apzīmējuma, kas nav tikai vietēja mēroga, izmantošanas komercdarbībā neesamība — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 4. punkts un 53. panta 1. punkta c) apakšpunkts)

(2013/C 359/14)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Dimian AG (Nirnberga, Vācija) (pārstāvji — P. Pozzi un G. Ghisletti, advokāti)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — P. Bullock)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Vispārējā tiesā: Bayer Design Fritz Bayer GmbH & Co. KG (Michelau, Vācija) (pārstāvis — J. Pröll, advokāts)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju otrās padomes 2011. gada 3. augusta lēmumu lietā R 1822/2010-2 attiecībā uz spēkā neesamības atzīšanas procesu starp Dimian AG un Bayer Design Fritz Bayer GmbH & Co. KG

Rezolutīvā daļa:

1. prasību noraidīt;
2. Dimian AG atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 25, 28.1.2012.

Vispārējās tiesas 2013. gada 23. oktobra spriedums — Bode Chemie/ITSB — Laros (“sterilina”)

(Lieta T-114/12) ⁽¹⁾

(Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas grafiskas preču zīmes “sterilina” reģistrācijas pieteikums — Agrākas Kopienas vārdiskas un grafiskas preču zīmes “STERILLIUM” un “BODE Sterillium” — Relatīvs atteikuma pamats — Sajaukšanas iespējas neesamība — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts)

(2013/C 359/15)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Bode Chemie GmbH (Hamburga, Vācija) (pārstāvis — N. Aicher, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — V. Melgar)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Vispārējā tiesā: Laros Srl (Cremone, Itālija) (pārstāvis — F. Caricato, advokāts)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju ceturtās padomes 2012. gada 16. janvāra lēmumu lietā R 2423/2010-4 attiecībā uz iebildumu procesu starp Bode Chemie GmbH un Laros Srl

Rezolutīvā daļa:

1. prasību noraidīt;
2. Bode Chemie GmbH atlīdzina tiesāšanās izdevumus, tostarp nepieciešamos izdevumus, kas Laros Srl radušies saistībā ar procesu Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB) Apelāciju padomē.

⁽¹⁾ OV C 165, 9.6.2012.

Vispārējās tiesas 2013. gada 23. oktobra spriedums —
Schulze/ITSB — GKL (“Klassiklotterie”)

(Lieta T-155/12) ⁽¹⁾

(Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas
vārdiskas preču zīmes “Klassiklotterie” reģistrācijas
pieteikums — Agrāka valsts vārdiska preču zīme “NKL
Klassiklotterie” — Relatīvs atteikuma pamats —
Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta
1. punkta b) apakšpunkts)

(2013/C 359/16)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Hans Gerd Schulze (Hamburga, Vācija) (pārstāvis — K.
Lodigkeit, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes,
paraugi un modeļi) (pārstāvis — G. Schneider)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece, persona, kas iestāju-
sies lietā Vispārējā tiesā: GKL Gemeinsame Klassenlotterie der Länder,
agrāk — NKL Nordwestdeutsche Klassenlotterie (Hamburga) (pār-
stāvis — S. Russlies, advokāts)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju ceturtās padomes 2012. gada 30.
janvāra lēmumu lietā R 600/2011-4 attiecībā uz iebildumu
procesu starp NKL Nordwestdeutsche Klassenlotterie un Hans Gerd
Schulze k-gu

Rezolutīvā daļa:

1. prasību noraidīt;
2. Hans Gerd Schulze k-gs atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 165, 9.6.2012.

Vispārējās tiesas 2013. gada 23. oktobra spriedums — SFC
Jardibric/ITSB — Aqua Center Europa (“AQUA FLOW”)

(Lieta T-417/12) ⁽¹⁾

(Kopienas preču zīme — Spēkā neesamības atzīšanas process
— Kopienas grafiska preču zīme “AQUA FLOW” — Agrāka
Kopienas vārdiska preču zīme “VAQUA FLOW” — Relatīvs
atteikuma pamats — Sajaukšanas iespēja — Atzīšana par
spēkā neesošu — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1.
punkta b) apakšpunkts — Ierobežojumu akcepta rezultātā
neesamība — Regulas Nr. 207/2009 54. panta 2. punkts)

(2013/C 359/17)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: SFC Jardibric (St Jean de la Ruelle, Francija) (pārstāvis —
J.-L. Fourgoux, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes,
paraugi un modeļi) (pārstāvis — Ó. Mondéjar Ortuño)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece, persona, kas iestāju-
sies lietā Vispārējā tiesā: Aqua Center Europa, SA (Madrīde, Spānija)
(pārstāvis — M. J. Martín Izquierdo, advokāts)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju ceturtās padomes 2012. gada 20.
jūlija lēmumu lietā R 2230/2010-4 attiecībā uz spēkā neesa-
mības atzīšanas procesu starp Aqua Center Europa, SA un SFC
Jardibric

Rezolutīvā daļa:

1. prasību noraidīt;
2. SFC Jardibric atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 373, 1.12.2012.

Vispārējās tiesas 2013. gada 25. oktobra spriedums — Beninca/Komisija(Lieta T-561/12) ⁽¹⁾

(Piekļuve dokumentiem — Regula (EK) Nr. 1049/2001 — Komisijas sagatavots dokuments koncentrācijas darījumā starp Deutsche Börse un NYSE Euronext — Piekļuves atteikums — Izņēmums saistībā ar lēmumu pieņemšanas procesa aizsardzību)

(2013/C 359/18)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Jürgen Beninca (Frankfurte pie Mainas, Vācija) (pārstāvis — C. Zschocke, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — J. Baquero Cruz un F. Clotuche-Duvieusart)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2012. gada 9. oktobra lēmumu, ar kuru atteikta piekļuve Ģenerāldirekcijas “Uzņēmumi un rūpniecība” nodaļas, kas izskata lietas par konkurenci, vadītāja memorandumam

Rezolutīvā daļa:

1. prasību noraidīt;
2. Jürgen Beninca atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 46, 16.2.2013.

Vispārējās tiesas 2013. gada 9. oktobra rīkojums — Zinātnes, inovāciju un testēšanas centrs/Komisija(Lieta T-259/11) ⁽¹⁾

(Prasība atcelt tiesību aktu — Phare programma — Būvizrādājumu inovāciju un testēšanas centra attīstības projekts — Komisijas lēmums atgūt daļu izmaksāto summu — Tiesas ietekmes neesamība — Nepieņemamība)

(2013/C 359/19)

Tiesvedības valoda — latviešu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Zinātnes, inovāciju un testēšanas centrs (Jelgava, Latvija) (pārstāvis — E. Darapoļskis, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — P. van Nuffel un A. Sauka)

Priekšmets

Prasība, ko biedrība “Zinātnes, inovāciju un testēšanas centrs” cēlusi saskaņā ar LESD 263. pantu un ar kuru tā lūdz atcelt Komisijas lēmumu, kas Latvijas Republikas Finanšu ministrijai nosūtīts ar 2010. gada 16. novembra vēstuli

Rezolutīvā daļa:

1. prasību noraidīt kā nepieņemamu;
2. lūgumu piekļūt Komisijas dokumentiem arī noraidīt;
3. Zinātnes, inovāciju un testēšanas centrs atlīdzina tiesāšanās izdevumus;
4. nav jālemj par Latvijas Republikas un Lietuvas Republikas pieteikumiem par iestāšanos lietā.

⁽¹⁾ OV C 252, 27.8.2011.

Vispārējās tiesas 2013. gada 21. oktobra rīkojums — Lyder Enterprises/KAŠB — Liner Plants (1993) (“SOUTHERN SPLENDOR”)(Lieta T-367/11) ⁽¹⁾

(Augu šķirnes — Pieteikums Kopienas augu šķirņu aizsardzības piešķiršanai šķirnei “SOUTHERN SPLENDOR” — Iebildumi — Pieteikuma noraidīšana, ko veikusi KAŠB Apelāciju padome — KAŠB kompetence — Pierādījumu savākšana — Prasība, kas ir daļēji acīmredzami nepieņemama un daļēji acīmredzami juridiski nepamatota)

(2013/C 359/20)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Lyder Enterprises Ltd (Auckland, Jaunzēlande) (pārstāvis — G.J. Pickering, solicitor)

Atbildētājs: Kopienas Augu šķirņu birojs (KAŠB) (pārstāvji — A. von Mühlendahl un H. Hartwig, advokāti)

Otra procesa KAŠB Apelāciju padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Vispārējā tiesā: Liner Plants (1993) Ltd (Waitakere, Jaunzēlande) (pārstāvis — P. Jonker, advokāts)

Priekšmets

Prasība par KAŠB Apelācijas padomes 2011. gada 4. maija lēmumu (Lieta A 7/2010) saistībā ar pieteikumu Kopienas augu šķirņu aizsardzības piešķiršanai šķirnei “SOUTHERN SPLENDOR”

Rezolutīvā daļa:

1. prasību noraidīt;
2. Lyder Enterprises Ltd atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 282, 24.9.2011.

Vispārējās tiesas 2013. gada 8. oktobra rīkojums — Michail/Komisija

(Lieta T-597/11 P) (¹)

(Apelācija — Civildienests — Ierēdņi — Lūgums sniegt palīdzību — Civildienesta noteikumu 24. pants — Psiholoģiska vardarbība — Acīmredzami nepamatota apelācijas sūdzība)

(2013/C 359/21)

Tiesvedības valoda — grieķu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējs: Christos Michail (Brisele, Beļģija) (pārstāvis — C. Meīdanis, advokāts)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija (pārstāvji — J. Currall un J. Baquero Cruz, pārstāvji, kam palīdz E. Bourtzalas un E. Antypas, advokāti)

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Eiropas Savienības Civildienesta tiesas (trešā palāta) 2011. gada 13. septembra spriedumu lietā F-100/09 Michail/Komisija (Krājumā vēl nav publicēts), lūdzot atcelt šo spriedumu

Rezolutīvā daļa:

1. apelācijas sūdzību noraidīt;
2. Christos Michail sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus šajā tiesvedībā.

(¹) OV C 39, 11.2.2012.

Vispārējās tiesas 2013. gada 15. oktobra rīkojums — Andechser Molkerei Scheitz/Komisija

(Lieta T-13/12) (¹)

(Prasība atcelt tiesību aktu un prasība atlīdzināt zaudējumus — Sabiedrības veselība — Atļauto pārtikas piedevu saraksts — Steviolglikozīdi — Nepieņemama vai acīmredzami nepamatota prasība)

(2013/C 359/22)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Andechser Molkerei Scheitz GmbH (Andechs, Vācija) (pārstāvis — H. Schmidt, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — S. Grünheid un P. Ondrůšek)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2011. gada 11. novembra (ES) Regulu Nr. 1131/2011, ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1333/2008 II pielikumu attiecībā uz steviolglikozīdiem (OV L 295, 205. lpp.), ciktāl ar to no *Stevia rebaudiana* Bertoni lapām iegūtos steviolglikozīdus ir atļauts lietot tikai kā pārtikas piedevas un nevis kā lauksaimniecības izcelsmes augu sastāvdaļas vai aromatizējošus preparātus, kā arī prasība par zaudējumu atlīdzību.

Rezolutīvā daļa:

1. prasību noraidīt;
2. Andechser Molkerei Scheitz GmbH sedz pati savus, kā arī atlīdzina Komisijas tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 89, 24.3.2012.

Vispārējās tiesas 2013. gada 7. oktobra rīkojums —
Roland/ITSB — Textiles Well (“wellness inspired by
nature”)

(Lieta T-191/12) ⁽¹⁾

(Kopienas preču zīme — Iebildumi — Iebildumu atsaukšana
— Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas)

(2013/C 359/23)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Roland SE (Essen, Vācija) (pārstāvji — O. Rauscher un C.
Onken, advokāti)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes,
paraugi un modeļi) (pārstāvis — P. Geroulakos)

Otra procesa ITS B Apelāciju padomē dalībniece, persona, kas iestāju-
sies lietā Vispārējā tiesā: Textiles Well (Le Vigan, Francija) (pārstāvji
— E. Cornu un É. De Gryse, advokāti)

Priekšmets

Prasība par ITS B Apelāciju pirmās padomes 2012. gada 15.
februāra lēmumu lietā R 2552/2010-1 attiecībā uz iebildumu
procesu starp Textiles Well SA un Roland SE, kas agrāk bija
Roland-Schuhe GmbH & Co. Handels KG

Rezolutīvā daļa:

1. izbeigt tiesvedību lietā par šo prasību;
2. prasītāja un persona, kas iestājusies lietā, sedz savus tiesāšanās
izdevumus, kā arī katra atlīdzina pusi atbildētāja tiesāšanās
izdevumu.

⁽¹⁾ OV C 209, 14.7.2012.

Vispārējās tiesas 2013. gada 14. oktobra rīkojums —
Vicente Gandia Pla/ITSB — Tesco Stores (“MARQUES DE
CHIVÉ”)

(Lieta T-128/13) ⁽¹⁾

(Kopienas preču zīme — Iebildumi — Atteikšanās no valsts
preču zīmes — Strīda priekšmeta zudums — Tiesvedības
izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas)

(2013/C 359/24)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Vicente Gandia Pla, SA (Chiva, Spānija) (pārstāvis — I.
Temiño Cenicerros, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes,
paraugi un modeļi) (pārstāvis — L. Rampini)

Otra procesa ITS B Apelāciju padomē dalībniece: Tesco Stores Ltd
(Cheshunt, Apvienotā Karaliste)

Priekšmets

Prasība par ITS B Apelāciju pirmās padomes 2012. gada 13.
decembra lēmumu lietā R 854/2012-1 attiecībā uz iebildumu
procesu starp Tesco Stores Ltd un Vicente Gandia Pla, SA

Rezolutīvā daļa:

1. izbeigt tiesvedību lietā par prasību;
2. katrs lietas dalībnieks sedz savus tiesāšanās izdevumus pats.

⁽¹⁾ OV C 123, 27.4.2013.

Vispārējās tiesas 2013. gada 15. oktobra rīkojums —
Spānija/Komisija

(Lieta T-148/13) ⁽¹⁾

(Prasība atcelt tiesību aktu — Termins prasības celšanai —
Termiņa sākums — Publikācija Oficiālajā Vēstnesī —
Nepieņemamība)

(2013/C 359/25)

Tiesvedības valoda — spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Spānijas Karaliste (pārstāves — sākotnēji S. Centeno
Huerta, vēlāk M. J. García-Valdecasas Dorrego, abogados del Estado)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — J. Currall, J. Baquero Cruz un B. Eggers)

Priekšmets

Prasība atcelt paziņojumu par atklāto konkursu EPSO/AST/125/12, lai izveidotu rezerves sarakstu asistentu (AST 3) pieņemšanai darbā šādās jomās: “Revīzija”, “Finances/Grāmatvedība” un “Ekonomika/Statistika” (OV 2012, C 394 A, 1. lpp.)

Rezolutīvā daļa:

1. prasību noraidīt kā nepieņemamu;
2. Spānijas Karaliste sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 123, 27.4.2013.

Vispārējās tiesas 2013. gada 15. oktobra rīkojums — Spānija/Komisija

(Lieta T-149/13) ⁽¹⁾

(Prasība atcelt tiesību aktu — Termins prasības celšanai — Termina sākums — Publikācija Oficiālajā Vēstnesī — Nepieņemamība)

(2013/C 359/26)

Tiesvedības valoda — spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Spānijas Karaliste (pārstāves — sākotnēji S. Centeno Huerta, vēlāk M. J. García-Valdecasas Dorrego, *abogados del Estado*)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — J. Currall, J. Baquero Cruz un B. Eggers)

Priekšmets

Prasība atcelt paziņojumu par atklāto konkursu EPSO/AST/126/12, lai izveidotu rezerves sarakstu asistentu (AST 3) pieņemšanai darbā pētniecības nozarē šādās jomās “Bioloģija/Dzīvības zinātnes un veselības zinātnes”, “Ķīmija”, “Fizika un materiālzinātnes”, “Kodolpētniecība”, “Inženierbūvniecība un mašīnbūve” un “Elektronikas un elektrotehnikas inženierija” (OV 2012, C 394 A, 11. lpp.)

Rezolutīvā daļa:

1. prasību noraidīt kā nepieņemamu;

2. Spānijas Karaliste sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 123, 27.4.2013.

Vispārējās tiesas 2013. gada 21. oktobra rīkojums — Marcuccio/Komisija

(Lieta T-226/13 P) ⁽¹⁾

(Apelācija — Civildienests — Pirmajā instancē celtās prasības kā acīmredzami juridiski nepamatotas noraidīšana — Vēstules par Civildienesta tiesas sprieduma izpildi nosūtīšana prasītāja pārstāvim, kurš to bija pārstāvējis apelācijas tiesvedībā par šo spriedumu — Daļēji acīmredzami nepieņemama un daļēji acīmredzami nepamatota apelācijas sūdzība)

(2013/C 359/27)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējs: Luigi Marcuccio (Tricase, Itālija) (pārstāvis — G. Cipressa, advokāts)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija (pārstāvji — C. Berardis-Kayser un G. Gattinara)

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Eiropas Savienības Civildienesta tiesas (trešā palāta) 2013. gada 6. februāra rīkojumu lietā F-67/12 Marcuccio/Komisija (Krājumā vēl nav publicēts), lūdzot atcelt šo rīkojumu

Rezolutīvā daļa:

1. apelācijas sūdzību noraidīt;
2. Luigi Marcuccio sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus šajā tiesvedībā;
3. L. Marcuccio atbilstoši Vispārējās tiesas Reglamenta 90. pantam atlīdzina Vispārējai tiesai summu EUR 2 000 apmērā.

⁽¹⁾ OV C 171, 15.6.2013.

Vispārējās tiesas priekšsēdētāja 2013. gada 16. oktobra rīkojums — Spānija/Komisija**(Lieta T-461/13 R)**

(Pagaidu noregulējums — Valsts atbalsts — Lēmums, ar kuru atbalsts atzīts par nesaderīgu ar iekšējo tirgu un uzdots to atgūt, kā arī atcelt kārtējos maksājumus — Pieteikums par izpildes apturēšanu — Fumus boni juris un steidzamības neesamība)

(2013/C 359/28)

Tiesvedības valoda — spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Spānijas Karaliste (pārstāvis — A. Rubio González, abogado del Estado)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — É. Gippini Fournier, B. Stromsky un P. Nēmečková)

Priekšmets

Pieteikums apturēt Komisijas 2013. gada 19. jūnija Lēmuma C(2013) 3204, galīgā redakcija, par valsts atbalstu SA.28599 (C-23/2010) (ex NN 36/2010, ex CP 163/2009), ko Spānijas Karaliste īstenojusi ciparformāta televīzijas zemes apraides izvērsīšanai attālinātos un ne tik urbanizētos apvidos (izņemot Kastīlijā-Lamančā esošos), izpildi

Rezolutīvā daļa:

1. pieteikumu par pagaidu noregulējumu noraidīt;
2. lēmuma par tiesāšanās izdevumiem pieņemšanu atlikt.

Vispārējās tiesas priekšsēdētāja 2013. gada 16. oktobra rīkojums — Comunidad Autónoma del País Vasco un Itelazpi/Komisija**(Lieta T-462/13 R)**

(Pagaidu noregulējums — Valsts atbalsts — Lēmums, ar kuru atbalsts atzīts par nesaderīgu ar iekšējo tirgu un uzdots to atgūt, kā arī atcelt kārtējos maksājumus — Pieteikums par izpildes apturēšanu — Steidzamības neesamība)

(2013/C 359/29)

Tiesvedības valoda — spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītājas: Comunidad Autónoma del País Vasco un Itelazpi, SA (Zamudio, Spānija) (pārstāvji — J. Buendía Sierra, A. Lamadrid de Pablo, M. Muñoz de Juan un N. Ruiz García, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — É. Gippini Fournier, B. Stromsky un P. Nēmečková)

Priekšmets

Pieteikums apturēt Komisijas 2013. gada 19. jūnija Lēmuma C(2013) 3204, galīgā redakcija, par valsts atbalstu SA.28599 (C-23/2010) (ex NN 36/2010, ex CP 163/2009), ko Spānijas Karaliste īstenojusi ciparformāta televīzijas zemes apraides izvērsīšanai attālinātos un ne tik urbanizētos apvidos (izņemot Kastīlijā-Lamančā esošos), 3. un 4. panta izpildi

Rezolutīvā daļa:

1. pieteikumu par pagaidu noregulējumu noraidīt;
2. lēmuma par tiesāšanās izdevumiem pieņemšanu atlikt.

Prasība, kas celta 2013. gada 30. septembrī — H&M Hennes & Mauritz/ITSB — Yves Saint Laurent (rokassomas)**(Lieta T-525/13)**

(2013/C 359/30)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: H&M Hennes & Mauritz BV & Co. KG (Hamburga, Vācija) (pārstāvji — H. Hartwig un A. von Mühlendahl, advokāti)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībiece: Yves Saint Laurent SAS (Parīze, Francija)

Prasītājas prasījumi:

- atcelt ITSB Apelāciju trešās padomes 2013. gada 8. jūlija lēmumu lietā R 207/2012-3;
- atzīt Kopienas dizainparauga reģistrāciju Nr. 613294-0001 par spēkā neesošu;

- piespriest atbildētājam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus, tostarp prasītājam procesā Apelāciju padomē radušos izdevumus;
- turklāt gadījumā, ja otra dalībniece iestājas lietā, piespriest Yves Saint Laurent SAS atlīdzināt tiesāšanās izdevumus, tostarp prasītājam procesā Apelāciju padomē radušos tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas dizainparaugs par kuru iesniegts pieteikums par spēkā neesamības atzīšanu: dizainparaugs precei “rokassomas” — Kopienas dizainparauga reģistrācija Nr. 613294-0001

Kopienas dizainparauga īpašniece: otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece

Lietas dalībniece, kas lūdz atzīt Kopienas dizainparaugu par spēkā neesošu: prasītāja

Pieteikuma par spēkā neesamības atzīšanu pamatojums: individuālās būtības neesamība Padomes Regulas Nr. 6/2002 6. panta izpratnē

Anulēšanas nodaļas lēmums: pieteikumu par spēkā neesamības atzīšanu noraidīt pilnībā

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību noraidīt

Izvirzītie pamati: Padomes Regulas Nr. 6/2002 6. panta pārkāpums

Prasība, kas celta 2013. gada 30. septembrī — H&M Hennes & Mauritz/ITSB — Yves Saint Laurent (rokassomas)

(Lieta T-526/13)

(2013/C 359/31)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: H&M Hennes & Mauritz BV & Co. KG (Hamburga, Vācija) (pārstāvji — H. Hartwig un A. von Mühlendahl, advokāti)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: Yves Saint Laurent SAS (Parīze, Francija)

Prasītājas prasījumi:

- atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) Apelāciju trešās padomes 2013. gada 8. jūlija lēmumu lietā R 208/2012-3;
- atzīt Kopienas dizainparauga reģistrāciju Nr. 613294-0002 par spēkā neesošu un
- piespriest atbildētājam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus, tostarp procesā Apelāciju padomē radušos izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Reģistrēts Kopienas dizainparaugs, par kuru iesniegts pieteikums par spēkā neesamības atzīšanu: dizainparaugs precei “rokassomas”, kas ietilpst 03-01. klasē —Kopienas dizainparauga reģistrācija Nr. 613294-0002

Kopienas dizainparauga īpašniece: otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece

Lietas dalībniece, kas lūdz atzīt Kopienas dizainparaugu par spēkā neesošu: prasītāja

Pieteikuma par spēkā neesamības atzīšanu pamatojums: pamatojums ir balstīts uz Padomes Regulas Nr. 6/2002 4.-9. pantu un 25. panta 1. punkta c), d), e), f) un g) apakšpunktu

Anulēšanas nodaļas lēmums: noraidīt pieteikumu par spēkā neesamības atzīšanu

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību noraidīt

Izvirzītie pamati: Padomes Regulas Nr. 6/2002 6. panta pārkāpums

Prasība, kas celta 2013. gada 26. septembrī — Kicks Kosmetikkedjan/ITSB — Kik Textilien und Non-Food (“KICKS”)

(Lieta T-531/13)

(2013/C 359/32)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Kicks Kosmetikkedjan AB (Stokholma, Zviedrija) (pārstāvis — K. Strömholm, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: Kik Textilien und Non-Food GmbH (Bönen, Vācija)

Prasītājas prasījumi:

- atcelt lēmumu;
- piespriest ITSB atlīdzināt tiesāšanās izdevumus vai, pakārtoti, attiecīgā gadījumā — personas, kas iestājusies lietā, tiesāšanās izdevumus;
- atļaut apstrīdēto reģistrācijas pieteikumu Nr. 924 6166 reģistrēt pilnībā.

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: Kicks Kosmetikkedjan AB

Attiecīgā Kopienas preču zīme: grafiska preču zīme “KICKS” attiecībā uz precēm un pakalpojumiem, kas ietilpst 3., 8., 14., 21. un 35. klasē — reģistrācijas pieteikums Nr. 9246166

Iebildumu procesā pretstatītās preču zīmes vai apzīmējuma īpašniece: Kik Textilien und Non-Food GmbH

Pretstatītā preču zīme vai apzīmējums: Vācijas un starptautiska preču zīme “kik” attiecībā uz pakalpojumiem, kas ietilpst 35. klasē

Iebildumu nodaļas lēmums: apmierināt iebildumus attiecībā uz apstrīdētajām precēm un pakalpojumiem

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību noraidīt

Izvirzītie pamati: Regulas Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums

Prasība, kas celta 2013. gada 26. septembrī — Kicks Kosmetikkedjan/ITSB — Kik Textilien und Non-Food (“KICKS”)

(Lieta T-532/13)

(2013/C 359/33)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Kicks Kosmetikkedjan AB (Stokholma, Zviedrija) (pārstāvis — K. Strömholm, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: Kik Textilien und Non-Food GmbH (Bönen, Vācija)

Prasītājas prasījumi:

- atcelt lēmumu;
- piespriest ITSB atlīdzināt tiesāšanās izdevumus vai, pakārtoti, attiecīgā gadījumā — personas, kas iestājusies lietā, tiesāšanās izdevumus;
- atļaut apstrīdēto reģistrācijas pieteikumu Nr. 9245473 reģistrēt pilnībā.

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: Kicks Kosmetikkedjan AB

Attiecīgā Kopienas preču zīme: vādiska preču zīme “KICKS” attiecībā uz precēm un pakalpojumiem, kas ietilpst 3., 8., 14., 21. un 35. klasē — reģistrācijas pieteikums Nr. 9245473

Iebildumu procesā pretstatītās preču zīmes vai apzīmējuma īpašniece: Kik Textilien und Non-Food GmbH

Pretstatītā preču zīme vai apzīmējums: Vācijas un starptautiska preču zīme “kik” attiecībā uz pakalpojumiem, kas ietilpst 35. klasē

Iebildumu nodaļas lēmums: apmierināt iebildumus attiecībā uz apstrīdētajām precēm un pakalpojumiem

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību noraidīt

Izvirzītie pamati: Regulas Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums

Prasība, kas celta 2013. gada 3. oktobrī — Lietuva/Komisija

(Lieta T-533/13)

(2013/C 359/34)

Tiesvedības valoda — lietuviešu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Lietuvas Republika (pārstāvji — D. Kriaučiūnas, R. Krasuckaitė un A. Karbauskas)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasītājas prasījumi:

- prasība atcelt Komisijas 2013. gada 19. jūlija Īstenošanas lēmumu C(2013) 4487, galīgā redakcija, ar ko Lietuvas Republikai atļauj piešķirt valsts pagaidu atbalstu 2013. gadā (turpmāk tekstā — “apstrīdētais lēmums”);
- piespriest Eiropas Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza četrus pamatus.

1. Pirmais pamats ir par LESD 39. panta, to lasot kopsakarā ar LESD 40. panta pirmās daļas 2. punktu, un nediskriminācijas principa pārkāpumu.

Komisija, pieņemot apstrīdētā lēmuma 4. panta 1. punktu, ir pieļāvusi LESD 39. panta, to lasot kopsakarā ar LESD 40. panta pirmās daļas 2. punktu, pārkāpumu, jo tā nav ievērojusi ne LESD ietvertos kopējās lauksaimniecības politikas mērķus (tostarp LESD 39. panta 1. punkta b) apakšpunktā noteikto), ne arī kopējās lauksaimniecības politikas kritērijus, tā turklāt ir pārkāpusi nediskriminācijas principu.

2. Otrais pamats ir par Regulas Nr. 73/2009 noteikumu pārkāpumu.

Komisija, bez tiesiska pamata pieņemot apstrīdētā lēmuma 1. panta 4. punktu, ir pārkāpusi Regulu Nr. 73/2009 ⁽¹⁾, jo tā ir pretiesiski piemērojusi šīs regulas 10.a panta 4. punktu.

3. Ar trešo pamatu tiek apgalvots, ka Komisija ir pieļāvusi kļūdu vērtējumā.

Komisija, pieņemot apstrīdētā lēmuma 1. panta 4. punktu, ir pieļāvusi kļūdu vērtējumā, jo 2012. gadā tā ir kļūdaini novērtējusi tiešos maksājumus jaunajām un vecajām dalībvalstīm un tā ir balstījusi piešķirtā valsts pagaidu atbalsta aprēķinu uz šādu kļūdainu vērtējumu.

4. Ar ceturto pamatu tiek apgalvots, ka Komisija ir pieļāvusi labas pārvaldības principa pārkāpumu.

Komisija, pieņemot apstrīdētā lēmuma 1. panta 4. punktu, ir pieļāvusi labas pārvaldības principa pārkāpumu, jo tā nav ievērojusi savu pienākumu pamatoties uz jauno informāciju, kuru iesniedza Lietuvas Republika saistībā ar tiešo maksājumu līmeņiem dalībvalstīs un tā nav novērtējusi tiešo maksājumu faktisko nozīmīgumu Lietuvas saimniecībā.

⁽¹⁾ Padomes 2009. gada 19. janvāra Regula (EK) Nr. 73/2009, ar ko paredz kopējus noteikumus tiešā atbalsta shēmām saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem, kā arī groza Regulas (EK) Nr. 1290/2005, (EK) Nr. 247/2006, (EK) Nr. 378/2007 un atceļ Regulu (EK) Nr. 1782/2003 (OV L 30, 16. lpp., redakcijā ar grozījumiem).

Prasība, kas celta 2013. gada 8. oktobrī — *Al Matri*/Padome

(Lieta T-545/13)

(2013/C 359/35)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: *Fahed Mohamed Sakher Al Matri* (Doha, Katara (pārstāvji — *M. Lester, Barrister*, un *G. Martin, Solicitor*))

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome

Prasītāja prasījumi:

- atcelt Padomes Īstenošanas lēmumu 2013/409/KĀDP ⁽¹⁾ un Padomes Īstenošanas regulu (ES) Nr. 735/2013 ⁽²⁾, ciktāl šie tiesību akti ir piemērojami attiecībā uz prasītāju un

- piespriest atbildētājai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītājs izvirza četrus pamatus.

1. Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka atbildētāja ir pieļāvusi acīmredzamu kļūdu vērtējumā, uzskatot, ka bija izpildīti kritēriji apstrīdēto pasākumu attiecināšanai uz prasītāju.

2. Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka esot pārkāptas prasītāja tiesības uz aizstāvību un efektīvu tiesas aizsardzību.
3. Ar trešo pamatu tiek apgalvots, ka nav sniegts atbilstošs pamatojums.
4. Ar ceturto pamatu tiek apgalvots, ka prasītāja tiesībām uz īpašumu un viņa uzņēmējdarbību esot noteikts nepamatots un nesamērīgs ierobežojums.

(¹) Padomes 2013. gada 30. jūlija Īstenošanas lēmums 2013/409/KĀDP, ar ko īsteno Padomes Lēmumu 2011/72/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām un vienībām saistībā ar situāciju Tunisijā (OV 2013 L 204, 52. lpp.).

(²) Padomes 2013. gada 30. jūlija Īstenošanas regula (ES) Nr. 735/2013, ar ko īsteno Regulu (ES) Nr. 101/2011 par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, vienībām un struktūrām saistībā ar situāciju Tunisijā (OV 2013 L 204, 23. lpp.).

Prasība, kas celta 2013. gada 15. oktobrī — Oil Turbo Compressor/Padome

(Lieta T-552/13)

(2013/C 359/36)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Oil Turbo Compressor Co. (Private Joint Stock) (Teherāna, Irāna) (pārstāvis — K. Kleinschmidt, Rechtsanwalt)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome

Prasītājas prasījumi:

- atcelt Padomes 2011. gada 1. decembra Īstenošanas regulas (ES) Nr. 1245/2011, ar kuru īsteno Regulu (ES) Nr. 961/2010, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu, pielikumā ietvertās B tabulas 48. punktu, ciktāl tas attiecas uz prasītāju;
- atcelt Padomes 2012. gada 23. marta Regulas (ES) Nr. 267/2012 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu un Regulas (ES) Nr. 961/2010 atcelšanu VIII pielikumā ietvertās B tabulas 103. punktu, ciktāl tas attiecas uz prasītāju;

— piespriest atbildētājai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāja būtībā ir izvirzījusi šādus pamatus.

1. Acīmredzami kļūdains to faktu vērtējums, ar kuriem ir pamatots Padomes lēmums

Šajā pamatā prasītāja tostarp apgalvo, ka apstrīdētie tiesību akti acīmredzami ir tikuši pieņemti, pamatojoties uz kļūdainiem pieņēmumiem, un ir pretrunā Vispārējās tiesas 2012. gada 26. oktobra spriedumam lietā T-63/12 *Oil Turbo Compressor/Padome* (Krājumā vēl nav publicēts) un 2013. gada 17. aprīļa spriedumam lietā T-404/11 *TCMFG/Padome* (Krājumā vēl nav publicēts). Prasītāja apgalvo, ka nav neviena apstākļa, ar kuru varētu juridiski pietiekami pamatot atbildētājas lēmumu un kaitējumu, kas ar to ir nodarīts prasītājas pamattiesībām.

2. Tiesiskā valstī pastāvoša samērīguma principa pārkāpums

Prasītāja uzskata, ka ir ticis pārkāpts samērīguma princips, jo tās iekļaušanai apstrīdētajos tiesību aktos nav nekādas acīmredzamas saistības ar šajos tiesību aktos izvirzīto mērķi novērst kodol darbības, kas ietver kodolieroču izplatīšanas risku, kā arī kodolieroču piegādes sistēmu tirdzniecību un/vai izstrādi Irānas Islāma Republikā. Atbildētāja neesot arī pierādījusi, ka prasītājas izslēgšana no tirdzniecības attiecībām ar Eiropas Savienību ir bijis atbilstošs pasākums, it īpaši, ka tas ir bijis vismazāk ierobežojošais pasākums, lai sasniegtu izvirzīto mērķi. Prasītāja arī apgalvo, ka atbildētāja acīmredzami nav izvērtējusi, vai prasītājas pamattiesībām nodarītais ievērojamais kaitējums ir bijis samērīgs ar atbildētājas šķietami izvirzīto mērķi.

3. Tiesiskas valsts principu pārkāpums

Šajā ziņā prasītāja apgalvo, ka atbildētāja nav norādījusi pietiekamus iemeslus prasītājas iekļaušanai apstrīdētajos tiesību aktos. Atbildētāja neesot norādījusi nedz faktus, nedz pierādījumus, kas esot tās rīcībā. Prasītāja arī apgalvo, ka, tā kā tai nav zināmi fakti un pierādījumi, kas varētu pamatot apstrīdētos tiesību aktus, un tā kā atbildētāja ir atteikusies sniegt tai attiecīgo informāciju, tai esot ticis liegts taisnīgs tiesas process atbilstoši tiesiskas valsts principiem. Turklāt prasītājas lūgums iepazīties ar attiecīgajiem lietas materiāliem vēl joprojām neesot ticis apmierināts. Visbeidzot prasītāja apgalvo, ka atbildētāja ir atstājusi spēkā apstrīdētos tiesību aktus, neraugoties uz iepriekš minētajiem Vispārējās tiesas spriedumiem.

Vispārējās tiesas 2013. gada 17. oktobra rīkojums —
Transworld Oil Computer Centrum u.c./Eurojust

(Lieta T-192/13) ⁽¹⁾

(2013/C 359/37)

Tiesvedības valoda — holandiešu

Trešās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 171, 15.6.2013.

Vispārējās tiesas 2013. gada 10. oktobra rīkojums —
KO-Invest/ITSB — Kraft Foods Schweiz (“Milkoshake For Active People”)

(Lieta T-399/13) ⁽¹⁾

(2013/C 359/38)

Tiesvedības valoda — poļu

Sestās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 284, 28.9.2013.

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) piedāvā tiešu bezmaksas piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem. Šajā vietnē iespējams iepazīties ar *Eiropas Savienības Oficiālo Vēstnesi*, un tajā ir iekļauti arī līgumi, tiesību akti, tiesu prakse un sagatavošanā esošie tiesību akti.

Lai uzzinātu vairāk par Eiropas Savienību, skatīt: <http://europa.eu>



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV